



# 海峽兩岸文化交流的品牌： 第十屆玄覽論壇圓滿落幕

張嘉彬 國家圖書館特藏文獻組主任

## 一、前言

「玄覽」源自《玄覽堂叢書》之名；抗戰時期鄭振鐸、張元濟、張壽鏞等愛國學者冒險搜購淪陷區書店及私家藏書約十餘萬冊，其中半屬善本；而在這段搶救古籍的時期中，鄭振鐸邀請多位專家學者選擇甚具史料價值之珍籍，費心編輯為《玄覽堂叢書》，書名係取自陸機《文賦》「佇中區以玄覽」。「玄覽」一詞始於《老子》中「滌除玄覽」，老子是中國最早的圖書館員，因此「玄覽」與圖書館發展密不可分。隨著時代變遷，「玄覽堂叢書」所聚珍籍現為國家圖書館（以下簡稱本館）、中國國家圖書館、南京圖書館及重慶圖書館等分藏。

2012年10月，兩岸圖書館攜手合作，在南京成功舉辦「海峽兩岸玄覽堂珍籍合璧展」。自2014年起，玄覽論壇在兩岸同源館輪流舉辦。如今，以跨地域合作、多領域交流為特點的玄覽論壇，每屆都邀請兩岸各級各類圖書館館長及知名學者與會，江蘇省副省長、星雲大師等亦曾親臨會場，論壇受到了《光明日報》、中國新聞網、《圖書館報》等多方媒體的關注和報導，在兩岸文化交流史上留下絢麗的篇章，現已成為兩岸最高層次圖書館界學術交流論壇。

基於前述淵源，本館、中國國家圖書館及南京

圖書館於2014年10月13日在南京聯合主辦「首屆玄覽論壇：中華傳統文化的價值追求」，透過對優秀傳統文化思想價值的深入解析，成功促進兩岸文化交流，成為華人圖書館界首度共同探討古籍推廣之學術盛會，深獲各界肯定。歷屆論壇主題依序為「閱讀經典 精彩人生」、「讓書寫在古籍裡文字活起來」、「圖書館 Plus—知識流轉與空間型塑」、「傳不習乎—傳承文明，習與性成」、「金針度人：活化古學·提煉新知」、「氣韻天成—中華文學藝術典籍鑒賞與解讀」、「詩情畫意—中華詩畫經典傳承與賞鑒」及「繼古開新一鑄鑄經典·別出新裁」，累積豐碩的學術交流成果，為兩岸唯一以「公共圖書館事業發展與交流」之專業論壇，亦為促進兩岸公共圖書館專業合作與發展的機會。

今年延續多年累積的學術能量持續推展，以「古學新知·智慧賦能」為主題，並將論壇交流座談延伸至上海圖書館東館及蘇州圖書館等，開展交流廣度擴展視野，獲取更豐富多元的經驗。為此，本館曾淑賢館長帶領臺灣圖書館界學者專家及館員代表，赴中國大陸南京、上海、蘇州等地辦理論壇、參訪與交流座談，除深化與南京圖書館之情誼外，也期盼玄覽論壇成為海峽兩岸文教交流之優質品牌活動。

【館務報導】



## 二、論壇主題暨活動紀實

8月22日，海峽兩岸第十屆玄覽論壇在南京圖書館學術報告廳拉開帷幕。本屆論壇由本館和南京圖書館聯合主辦，上海圖書館和蘇州圖書館協辦。江蘇省文化和旅遊廳二級巡視員徐循華，江蘇省人民政府臺灣事務辦公室副主任封志成，本館曾淑賢館長，大陸國家圖書館研究院院長申曉娟等出席開幕式，開幕式由南京圖書館副館長許建業主持。

開幕式上，與會代表首先觀看「海峽兩岸玄覽論壇十年回眸」影片。江蘇省文化和旅遊廳二級巡視員徐循華、本館曾淑賢館長、南京圖書館黨委書記戴洪宇先後致開幕詞。開幕致辭後，舉行贈書儀式。本館贈送《館史》1套3冊、《敦煌卷子》1套6冊、《法華經》、《寶藏》及《深耕茁壯—臺灣漢學四十回顧與展望》各1冊予南京圖書館典藏，南京圖書館則回贈《家國書雲—八千卷樓藏書特展圖錄》、《霞暉淵映—南京南京圖書館藏過雲樓珍本圖錄》、《第一至六批江蘇省國家珍貴古籍名錄圖錄》1套7冊、《砥礪奮進 任重道遠—江蘇省古籍保護事業發展2007-2018》及《清代彩繪《運河全圖》（卷軸裝）》予本館典藏。隨後，與會嘉賓共同啟動大螢幕，宣佈「海峽兩岸第十屆玄覽論壇」正式開幕。



曾淑賢館長和與會嘉賓參加第十屆玄覽論壇啟動儀式

從首屆玄覽論壇探討中華傳統文化的價值追求開始，歷屆玄覽論壇均以中華優秀傳統文化為主題，發掘並弘揚其中的精神價值，揭示其對當下現代生活的意義，從而更好服務社會，滿足社會發展需求，搭建了優秀的交流切磋平臺與合作的橋樑。秉承宗旨，海峽兩岸第十屆玄覽論壇以「古學新知智慧賦能」為主題，下設兩個分主題：遇道會理—中華傳統文化的現代詮釋及應物變化—人工智慧時代圖書館的創新實踐，並分列五個子題，分別為中華傳統文化的現代詮釋、經典傳承與保護、圖書館智慧服務研討、少兒閱讀與館員素養提升、人工智慧與圖書館發展，旨在深耕中華傳統文化智慧，為圖書館在新時代的服務與發展賦能找到新定位，與會學者專家總計發表24篇論文。

## 三、分論壇及文化參訪

8月23日上午於上海圖書館東館舉辦第十屆玄覽論壇分論壇，分別由南京圖書館許建業副館長及上海圖書館陳超館長擔任主持人，共有5位發表人，就公共圖書館之創新議題進行分享。8月23日上午分論壇結束後，隨即參訪入圍2023年國際圖書館協會聯合會（IFLA）國際公共圖書館獎之上海圖書館東館。



曾淑賢館長致詞



上海圖書館東館兼具圖書館、博物館、表演廳的空間及設備，建築面積約3萬4千多坪（11.5萬平方公尺），於2022年9月28日正式啟用。圖書館地上7層，地下2層，包括表演廳、展覽空間、少兒區、團體討論室等多功能空間配置，除了提供讀者閱讀資源外，也藉由多元的空間及服務促成成人與人之間更多的交流與創造的可能性。上海圖書館東館積極建設智慧服務設施，應用各種新科技，如設置機器人協助借還書、機器人於入口大廳導覽、邀請曾登上春晚的虛擬偶像洛天依擔任閱讀推廣大使，並舉辦各種親民的閱讀推廣活動，如邀請空服員擔任圖書館導覽員、以寶可夢卡牌為主題的展覽及親子工作坊等，突破人們對圖書館的傳統想像，展現未來圖書館的生氣與活力。

8月23日下午參訪上海少年兒童圖書館，上海少年兒童圖書館位於上海普陀區長風一號綠地，簡稱「長風館」，於2018年12月啟動建設，總投資3.48億元，於2022年7月19日正式開館。長風館為4層樓高的現代建築，建築主體佔1,931坪（約6,382平方公尺），目前館藏文獻近53萬冊。讀者為4-16歲少年兒童，該館定位為少年兒童的資訊資源中心、知識體驗中心、閱讀推廣中心、文化傳承與交流中心。「長風館」有許多亮點，諸如：緊鄰蘇州河畔，沿河畔設置玻璃窗閱讀座位區，提供讀者視野寬闊且景色優美的閱讀空間。館內傢俱符合不同年齡兒童的需求，配置相應的閱讀場景，並舉辦各種主題書展。參訪時閱覽區展出「周銳京劇故事插畫展」，巧妙運用閱覽空間展示插畫及京劇相關文物。此外，長風館發展弱勢群體服務，提供盲文圖書約600冊，配備點字書、有聲書籍閱讀輔助設備等。2樓「兒童益智館」專為0-6歲兒童設置，讓兒童透過體驗觸摸探索，認識地球科學、生命科學及物理工程等知識。另有「童年檔案館」，透過

迷你的錄播廳，為親子家庭建立聲音檔案，實現公共文化數位資源共建共享。4樓設有「機器人實驗室」，滿足青少年對新科技體驗及實作的求知慾。

8月24日上午參訪蘇州圖書館，現有人民路館和蘇州圖書館北館兩個實體圖書館、100個分館、2個24小時自助圖書館、2個實體軌道交通圖書館、5個自助投遞點、134個「網上借閱社區投遞」服務點（含60個自助服務點）、2輛行動圖書車及28個圖書行動服務點。本次參訪蘇州圖書館北館，座落於蘇州市相城區活力島區域廣濟北路2383號，建築面積45,600平方公尺，7層建築（地下1層，地上6層），分為南北兩個區域，於2019年12月10日正式對外開放啟用。該館是一座具有雕塑感、時尚感的現代建築，其設計靈感源自於一摞旋轉疊放的紙張和書籍，以及散落在側的書籤。整體建築外立面採用旋轉的紙張概念，透過精密控制的水平分割和輕質鋁百葉遮陽，呈現出傾斜並逐漸旋轉的立面波紋效果，展現書籍疊放的靜態之美。該館服務功能包含少兒圖書館、蘇州文學館、音樂圖書館、設計圖書館及數位技術體驗館等5個特色「館中館」。此外，其具有大陸首個自動化倉儲設施（智能立體書庫），尤令人稱道。

8月24日下午參訪蘇州博物館，其成立於1960年。館址分兩部分，東部舊館是太平天國忠王李秀成王府遺址，西部新館由著名建築師貝聿銘設計，於2006年建成開放。西館位於高新區長江路，建築面積48,365平方公尺，展陳面積13,391平方公尺，展出文物2,100餘件／套，包括吳王余昧劍、碧紙金書《妙法蓮華經》、鈞窯鼓釘三足洗等珍貴文物，於2021年9月25日試運行。西館亦設有通史陳列館、蘇作工藝館、多媒體展示館等多個展區，從文化藝術、蘇作技藝、蘇式生活等多個方面全面展示了吳地的悠久歷史和特色工藝。此外，蘇



州博物館古籍圖書館收藏的古籍總量已達 10 萬餘冊，建立古籍、文博圖書、電子文獻三大館藏特色資源，古籍尤以佛教經卷、地方文獻、碑帖拓本、名家手稿等為特色。700 餘種古籍善本中，67 種入選《國家珍貴古籍名錄》，127 種入選《江蘇省珍貴古籍名錄》。

8 月 25 日出席南京圖書館「霞暉映世 源遠流長一百年『過雲樓』古籍書畫精品合璧展」，該展覽由南京圖書館（江蘇省古籍保護中心）與蘇州過雲樓顧氏家族、江蘇鳳凰出版傳媒集團有限公司合作，集三家收藏之精華共同舉辦之。該次展覽共彙集曾舊藏於過雲樓的唐代至清代古籍和書畫精品 50 種，唐宋氣象，明清韻味，盡顯其中，著力突出過雲樓收藏的精品特色。其中敦煌藏經洞未被發現前便已傳世的唐人寫經《續華嚴經疏》、被董其昌稱為「法書第一」並首次公開面世的北宋拓《定武蘭亭》五字未損肥本、被譽為「中國古籍普查重要發現」的宋刻本《龍川略志》《龍川別志》、曾創下「中國古籍最高拍賣價格」的宋刻本《錦繡萬花穀》，四件重量級藏品同時展出，規格之高，當今罕見，不僅能讓讀者一睹過雲樓冠甲天下的藏品風采，還可以充分體會中華優秀傳統文化的精妙絕倫和無窮魅力，感受中華文明的源遠流長。

除出席第十屆玄覽論壇外，本館亦藉此出國期間參訪大陸重要古籍典藏與修護單位，由特藏文獻組吳宜修助理編輯代表參訪中國南京、上海之重要圖書館共計 5 所，包含南京圖書館（修復中心）、南京大學仙林校區圖書館（古籍修復中心）、上海圖書館（古籍部）、上海復旦大學圖書館（古籍部）、上海社科院圖書館，希冀吸取古籍典藏與修復新知，能夠對於本館未來南部分館「圖書博物館」之建置有所助益。



十屆玄覽論壇分論壇交流情形



參訪人員於上海圖書館東館合影



參訪人員於上海少年兒童圖書館合影



參訪人員於蘇州圖書館合影



本館參訪人員與南京圖書館修復古籍特藏部主任及2位修復師合影



參訪人員於蘇州博物館合影



本館參訪人員與上海科學院圖書館副館長及館員等人合影



曾淑賢館長出席過雲樓古籍書畫精品合璧展

#### 四、心得與建議

本次臺灣代表團前往大陸參加第十屆玄覽論壇，並參訪相關圖書館、博物館及古籍典藏與修復單位，收穫相當豐富，於疫情趨緩後，能夠到同為同源館的南京圖書館辦理第十屆玄覽論壇，更是相當難得的機會，以下為參與論壇、文化參訪及古籍典藏單位考察之心得與建議，並期許未來兩岸能夠持續交流，促進圖書館事業更上層樓。

(一) 跨地域合作、多領域交流之玄覽論壇已



成為具影響力的品牌活動。

- (二) 應開展多元創新之交流方式，以凝聚圖書館同道服務共識。
- (三) 應重視兒童與少年之數位圖書館建置與整合。
- (四) 使圖書館成為網紅聖地，吸引更多人造訪圖書館。
- (五) 應大量應用科技，以加強閱讀之效果。
- (六) 異業結合以提供更深化服務。
- (七) 圖書館內部之規劃設計，可作為國內建置相關空間之參考。
- (八) 應有系統化文獻修復師的培訓課程。
- (九) 結合在地特色與館藏，也可建立系統化文創開發機制，拓展館藏新價值。
- (十) 古籍推廣手法多元，可更引發讀者興趣。

(十一) 自動倉儲規劃需縝密但應保留彈性。

(十二) 圖書館設計應趨向以「人」為本。

展望未來，網路網路發展正把人類文明帶向一個新的里程碑，但科技始終來自於人心，書籍依舊是人類智慧的結晶，經典更是優秀文化傳承和發展的重要核心！玄覽論壇推廣閱讀經典，讓普羅大眾藉由閱讀得以「思接千載，視通萬里」，進而讓書籍的智慧深入人心。去年因為新冠肺炎疫情故，使得玄覽論壇不得不採取虛實整合之方式，今年疫情趨緩，終於可以再度與南京圖書館與大陸圖書資訊學界齊聚一堂，共同研討中華傳統文化、圖書館新服務趨勢以及人工智慧導入圖書館服務等課題，期盼未來本館與南京圖書館持續推廣閱讀，讓新科技輔助閱讀，吸引更多民眾走入圖書館，讓圖書館成為市民的生活空間或都市書房。